漢樂府選

●戰城南

戰城南，死郭北，野死不葬烏可食。　為我謂烏：「且為客豪。野死諒不葬，腐肉安能去子逃？」　水深激激，蒲葦冥冥。梟騎戰鬥死，駑馬徘徊鳴。　梁築屋，何以南？何以北？禾黍不獲君何食？願為忠臣安可得？　思子良臣，良臣誠可思。朝行出攻，莫不夜歸。

城南廝殺，城北戰死，在荒野中死去沒人收屍，任由烏鴉來吃。替我告訴烏鴉：「請爲死去的戰士悲鳴幾聲吧！死在了野外沒人會來收屍，腐肉怎能逃過你們的口？」河水疾去，蒲葦叢生，勇士戰鬥死去了，疲憊的馬兒在徘徊低鳴。橋上築起了工事，南北如何交通？糧食沒有收穫，帝王們吃什麽？還能指望有誰來扶保江山？懷念你們，忠誠的戰士，你們值得我們懷念，早上出發去征戰，天黑了再也沒能回來！

●怨歌行

新裂齊紈素，鮮潔如霜雪，裁為合歡扇，團團似明月。出入君懷袖，動搖微風發。常恐秋節至，涼飆奪炎熱，棄捐篋笥中，恩情中道絕。

剪開一塊新的絹布，潔白明亮如霜雪；把它做成一把圓扇，圓圓的像是明月一樣。夫君進進出出都帶在懷袖中，搖動一下就會有微風發送出。常常擔心秋天快要到，天涼取代了酷暑，扇子就會被丟入竹箱中，夫君就會忘掉扇子，我就像那把合歡扇子一樣，也會被夫君忘了。

●東門行

出東門，不顧歸。來入門，悵欲悲。盎中無斗儲，還視桁上無懸衣。拔劍出門去，兒女牽衣啼。
「他家但願富貴，賤妾與君共餔糜。共餔糜，上用倉浪天故；下為黃口小兒。今時清廉，難犯教言，君復自愛莫為非。今時清廉，難犯教言；君復自愛莫為非。」「行！吾去為遲！」「平慎行，望君歸！」

男主角闖出東門，不想回家。因為一進家門，面對的是甕中無米，加上無衣的窘境，既惆悵又傷悲。男人拔劍出門，似乎想要鋌而走險。孩子的媽看情形不對，拉住男人哭訴說：「別人家想要富貴，我不希罕，但願和您一起食粥度日。你上有青天，下有幼兒，時政清明廉潔。可千萬不要犯法。您 一定要自愛，不要為非作歹！」太太再三提醒他。男人仍然一意孤行：「要走了！我遲到了！」 女人只有無奈地叮嚀：「那你平安去吧，盼望你早點回來。」

●箜篌引

公無渡河，公竟渡河。墮河而死，當柰公何？

●蒿里曲

蒿里誰家地，聚斂魂魄無賢愚。鬼伯一何相催促？人命不得少踟躕！

這片死者葬身之所士誰家的地方啊！不分愚笨或聰明，收集了無數的魂魄。鬼伯在抓人索魂何必要一再催促啊？人命終了死時誰又能稍有牽拖停留呢？

●薤露歌

薤上露，何易晞！露晞明朝更復落，人死一去何時歸？

薤(ㄒ一ㄝˋ)上的露水多麼容易就蒸發（晞：ㄒ一蒸發、乾掉）。露水蒸發掉了，明天清晨還是會再有。但是人死掉了什麼時候才能再重生呢？

●白頭吟
皚如山上雪，皎若雲間月。聞君有兩意，故來相決絕。今日斗酒會，明旦溝水頭。躞蹀禦溝上，溝水東西流。淒淒復淒淒，嫁娶不須啼。願得一心人，白頭不相離。竹竿何嫋嫋，魚尾何簁簁。男兒重意氣，何用錢刀為？

潔白如同山上的冰雪，無瑕像是雲間的明月，夫妻之情，本當如此。我聽說你另有二心，所以前來與你做個了斷。今日尚能置酒相會，到得明日，便分離於渠水的兩頭。我徘徊於環繞宮牆、流經御苑的渠水旁，你我的夫妻情分，便如同這水一般，東流不返。我除了悲傷，還是悲傷，日後嫁娶時無須啼哭。願她嫁得一個全心全意待她的人，夫婦恩愛，廝守到老。從前與你情意相投，如那釣竿與魚，竿柔長，魚歡悅。男子應當看重夫妻結髮的恩義啊！何以因錢財之故，如此棄我？

●上邪
上邪！我欲與君相知，長命無絕衰。山無陵，江水為竭，冬雷震震，夏雨雪，天地合，乃敢與君絕。

上天啊！我要和你相愛，一輩子也不斷絕。除非是山沒有了丘陵，長江、黃河都乾枯了，冬天雷聲隆隆，夏天下起了大雪， 天與地合再一起，我才敢與您斷絕。

●有所思
有所思，乃在大海南。何用問遺君？雙珠玳瑁簪，用玉紹繚之。聞君有他心，拉雜摧燒之。摧燒之，當風揚其灰。從今以往，勿復相思。相思與君絕！雞鳴狗吠，兄嫂當知之。妃呼豨！秋風肅肅晨風颸，東方須臾高知之。

有一位我所思念的人，他遠在大海的南方。拿什麼來贈送給你呢？就用懸著珠的，玳瑁髮簪。再用玉環把它纏繞起來。聽說你已經變了心，我就把禮物折斷了燒燬。把它折斷燒燬，迎著風吹散它的灰。從今以後，不再想你。對你的相思永遠斷絕。雞叫了起來，狗也狂吠，哥哥嫂嫂一定會知道的。唉唉喲！秋風陣陣，晨風鳥叫個不停，東方立刻會皓然大白。